افغانستان قاریشقلغنك حقنده مبدل صلح وسالمت اوله‌جغی قرالیچه‌نك خاتمهٔ مقالی اولمشدر .

نمایش بحریه‌نك تأخیر اجراسی التماسنی محتوی باب عالینك تعمیماً دول معظمه‌یه بر قطعه تحریرات کوندرمش اولدیغنی تایمس غزته‌سی بیان ایتمشدر .

طولون ٨ ایلول

فریدلان وسوفرن نام فرانسز زرهلیلریله ایروندل نام واپور راغوزه‌یه متوجهاً بوکون حرکت ایتمشلردر .

راغوزه ٨ ایلول

توزیده اجتماع ایتمش اولان ارناودلر مقاومت ایتمك نیتنده کبیدرلر .

پترسبورغ ٨ ایلول

روسیه ایله چین ارەسنده‌کی مشکلات تسویه پذیر اولدیغندن بونك حقنده بر معاهده امضا اولنه‌جقدر .

پاریس ٨ ایلول

نمایش بحری خصوصنده دولتلر میاننده جریان ایدن مذاکرات اوزرینه اتفاق حاصل اولمسیله فریدلاند وسوفرن نام زرهلی فرقتینلر ایله هرندل واپوری دول سائره سفاینه التحاق ایتمك اوزره بوصباح حرکت ایچون امر آلدیلر .

دول معظمه آراسنده اجرا اولنان مذاکراتك قطع اولندیغنه دائر چیقان شایعه‌لری تکذیب ایدن شو حرکت عمومیهٔ دولیه‌یه مقابل باب عالینك ارتق فائده‌سز اولان اصرارنده دوام ایتمیه‌جکنی غزته‌لر ظن واعتقاد ایتمکده‌درلر .

لوندره ٩ ایلول

روسیه امپراطوری قرمن طرفندن اجرا ایدیلان نصایح اوزرینه قره‌طاغ حکومتنك باب عالیدن ایستدیکی تضمیناتدن وازکچمش اولدیغی چته‌دن دایلی تلغراف غزته‌سنه یازیلان بر تلغرافنامه‌ده بیان اولنمشدر .

برلیندن چکیلان بر تلغرافنامه مألنه نظراً روسیه دولتی بلغارستانك اتحادی تمایلندن وازکچه‌رك شرق مسئله‌سنك یکیدن میدانه چیقمسنی آرزو ایتمیور ایمش .

توجیهات رسمیه

موصل ولایتنده رواندز قضاسی قائممقاملغی راشیا قائممقامی اسبق عثمان افندی‌یه

سیواس ولایتنده الوجره قضاسی قائممقاملغی صوشهری قائممقامی اسبق مصطفی صبری افندی‌یه

حلب ولایتنده رقه قضاسی قائممقاملغی عباس افندی‌یه

وان ولایتنده چوله‌مرك قضاسی قائممقاملغی یوسف ضیا افندی‌یه توجیه بیورلمشدر .

لوندره سفیری اولوب درسعادتده بولنان دولتلو موزوروس پاشا حضرتلرینه مرصع برنجی رتبه عثمانی

شورای دولت اعضاسندن سعادتلو عزت افندی حضرتلرینه تبدیلا ایکنجی رتبه مجیدی

مع تحصیلات تحریر مدیری سعادتلو جمال بك افندی‌یه اوچنجی رتبه مجیدی

ویرکو امانتی مکتوبجیسی سعادتلو حسن افندی‌یه دردنجی مجیدی

جمعیت رسومیه اعضاسندن سعادتلو سلیمان بك افندی‌یه اوچنجی مجیدی

امور تجارت مدیری عزتلو رفیق بك افندی‌یه دردنجی مجیدی

مطبعه‌لر مدیری عزتلو ارتین افندی‌یه دردنجی رتبه مجیدی

تقاعد صندیغی نظارتی باش کاتبی عزتلو اسماعیل حق افندی‌یه دردنجی رتبه مجیدی نشان ذیشانی احسان بیورلمشدر .

استانبول حوادثی

ازمید طرفلرنده قتل وتلف ایدلمش اولان امریقالی میسیونرك قاتللری بوکره ازمیددن کلان واپور ایله درسعادته ورود ایدرك محاکمه‌لرینه ختام و بر بلجیقه‌یه قدر موقتاً باب ضبطیه‌ده توقیف اولنمشلردر .

برای تبدیل آب وهوا بیروتده بولنوب برارالق استعفالرینی دخی ویرمش اولان طبیب میرلوالرندن سعادتلو استپان پاشا بوکره استانبوله عودت ایتمش وروایته کوره استعفالری قبول ایدلمامش ایمش .

دولتلو غازی احمد مختار پاشا حضرتلرینك بوکون درسعادته وصوللری منتظر اولوب بك اوغلیجه علی العموم اعتقاد اولندیغنه کوره برقاچ کون ظرفنده بوراجه تعلیمات مقتضیه‌یی اخذ ایلدکدن صکره همان ادرنه‌یه عزیمت ایده‌جکلر ایمش .

هکه‌لی اطه‌ده کائن روم تجارت مکتبنك اداره و تدریس مأمورلرینجه بعض تبدلات وقوعبولدیغی فاردو بوسفوروده اوقونمشدر . غالبا موسیو ظریفی طرفندن کوستریلان لزوم اوزرینه اوله‌جق که بو ملك وجهی دخی ترجمان حقیقتك یازدیغی بندلر ایله اکلاشلمشدر .

بازار ایرتسی کونی صباحلین قاضی کوینه کیتمك اوزره کوپریدن آچلمش اولان واپوره بنمك اوزره قادینك بریسی واپوره اتلامق ایسته‌مش وموفق اوله‌میوب دکزه دوشمش اولدیغندن قپودان درحال واپوری طوردیرمرق طائفه‌نك بریسی دخی درحال دکزه اتلمش ایسه‌ده بیچاره قادینی بوله‌مامش .

اولکی کون مابین همایونده ودون باب عالیده انعقاد ایلیان مجلس مخصوص وکلاده اولکونك قره‌طاغه ترکنه اتفاق آرا ایله قرار و بر بهرك اشقودره‌ده بولنان ولی رضا پاشا ایله بالمخابره بوکا ارناودلرك دخی ممانعت شدیده ویلمیه‌جکلرینك اکلاشلدیغی روایت اولنیور .

بك اوغلنده کائن قومباراجی سوقاغنده امنیتك بتون بتون منسلب اولمش ومذکور سوقاقده واقع ٨٠ نومرولی خانه‌یه برقاچ ماه ظرفنده سارقلر اوچ دفعه کیرمش اولدقلرندن بحثله شکایتی حاوی وافادات سائره‌یی محتوی استانبول غزته‌سنه بر مکتوب درج ایدلمش اولدیغندن مرجعنك نظر دقتنی جلب ایدرز .

دولتلو مصرلی حلیم پاشا حضرتلرینك زوجهٔ محترمه‌لری خانم افندی حضرتلریله کریمهٔ محترمه‌لری خانم افندیلر حضراتنه و ویریلان شفقت نشانلرینك رتبه‌لرینی بروجه آتی تعیین ایدیورلر .

زوجه‌لری خانم افندی حضرتلرینه برنجی رتبه‌دن

بیوك کریمه‌لری خانم افندی حضرتلرینه ایکنجی

کوچك کریمه‌لری خانم افندی حضرتلرینه اوچنجی رتبه‌دن

پیاده دائره‌سی شعباتنده منحل اولان مدیرلکلردن برنجی شعبه مدیرلکنه بدنجی اردوی همایون برنجی الای میرالایی عزتلو مصطفی بك و ایکنجی شعبه مدیرلکنه معاونلکنده بولنان میرالای عزتلو سلیمان بك واوچنجی شعبه مدیرلکنه دردنجی شعبه معاونلکنده بولنان میرالای عزتلو راشد بك ودردنجی شعبه مدیرلکنه دخی بروسه ردیف میرالایی عزتلو حقی بك وایکنجی شعبه معاونلکنه بیکباشی رفعتلو تقی بك واوچنجی شعبه معاونلکنه دخی بیکباشی رفعتلو ابراهیم افندینك مأموریتلری اجرا بیورلمشدر .

(جریدهٔ عسکریه)

سابق ازمیر مبعوثی و پرودوس نام رومجه غزته‌نك صاحب امتیازی موسیو مینا هامودوپولونك بحقنده چیقاجق آلیتیا (حقیقت) نام روحانی غزته‌نك باش محررلکنه تعیین اولندیغی مع الممنونیه خبر الدق . وانتخاب مبنو بجلسیله بطریقخانه مجلسی طرفندن تحسین وتصدیق ایدلمشدر .

(فاردو بوسفور)

بزم دخی الدیغمز معلومات مخصوصه‌یه کوره بطریقخانه‌نك موسیو ایله هامودو پولو حقنده‌کی توجهی بیوك اولوب حتی بر روم جمعیتندن طردی لازم کلان بعض ذواتی طرد مأموریتنی دخی کندیسنه حواله ایلمش ایمش !

شمدی‌یه قدر پالکراسکندرون کمرکنجه اجرا اولنان خسارات واختلاسات مطبعه‌مزه خبر و یرلمکده ومطبعه‌مز طرفندن دخی کیفیت رسومات امانت جلیله‌سنك نظر اهمیتنه عرض ایدلمکده ایکن بوکره بیروتدن دخی بو یولده خبرلر المغه باشلادق . الدیغمز برمکتوبده بیروت کمرکنده بر « اتفاق مخمس » اولوب بونی تشکیل ایلیان و نظارتدن مبصرلغه قدر مأمورلرده بولنان بش ذات حقنده بك مهم خبرویریلیور . بالخصوص اقربانك نظارتلر معیتنده بولندیرلماسی نظامی اقتضاسندن ایکن اوراده بو حاله دخی رعایت اولنمیورمش . شمدیلك مکتوبی عیناً درج ایتمیوب حفظ ایلدك . امید ایدرز که اسکندرون کمرکنجه وقوعه کلان اختلاسات مثللو بو دخی نظارتجه اهمال ایدلمیه‌رك همان اجرای اقتضاسنه مسارعت قلنور .

اخیراً اناطولیدن عودت ایلمش اولان سعادتلو باکر پاشا حضرتلری اناطولی احوالنه دائر ثابت بیطرفانه بر لایحهٔ مفصله قلمه الهرق بوکون یارین خاکپای معالی احتوای جناب پادشاهی‌یه تقدیم ایتمك اوزره بولندقلری ایشیدلدی .

بو لایحه‌نك محتویاتی اناطولیده‌کی ارمنیلری مظلوم کوسترمرك ارمنی مختاریت اداره‌سنی استحصاله چالیشان بعض ارامنه‌یی پك زیاده دلگیر ایتمکده ایمش . زیرا لایحهٔ مذکوره اناطولی ارمنیلرینك مظلومیتنه دائر شمدی‌یه قدر وقوعبولان نشریات کاذبه ایچنده‌کی مبالغات مفرطه‌یی میدانه چیقاره‌جق براهت وادلهٔ قطعیه‌یی حاوی اولدیغندن اکر بو لایحه نشر ایدیله‌جك اولورسه ارمنی ادعالرینك حکمسزلکلری ثابت اوله‌جقمش .

باکر پاشا حضرتلری اشبو لایحه‌ده ارمنیلر مظلوم اولمقدن بشقه درسعادت واوروپاده بولنان بعض ارمنیلرك نشریاتی اوزرینه باب عالینك ولایات شاهانه‌یه ویردیکی اوامر مکرره ومؤکده حکمنجه حکومتلر طرفندن ارمنیلر حقنده ایدیلان معاملاتك افراط درجه‌لرده نوازشکارانه اولمسی ارمنیلری برقاچدها یوزه چیقارمغه سبب اولدیغنی اثبات ایتمکده ایمشلر . زیرا اهالیٔ ارمنیه‌یی افساده چالیشان بعض آدملر خلقه « ایشته حکومت بزدن قورقمغه باشلادی اکا ایچون بزه بو یله لطفکارانه معامله‌لرده بولنیور . اکر بز شکایتی آرتدیرر ایسه‌کز دها اشمطالبمزه دخی نائل اولورز » وادیسنده نشر افکار ایتمکده ایمشلر .

هله لایحه‌نك برفقره‌سنی خبرویریورلر که بالخاصه جالب نظر اهمیتدر . شو یله که : ارمنی غزته‌لرینك اهالیٔ ارمنیه‌نك نفوسنه دائر نشر ایلدکلری مبالغاتی باکر پاشا حضرتلری صحیح اولمق اوزره فرض ایدرك اکر نفوس مذکوره‌نك مقداری کرچکدن خبر و یریلان درجه‌ده ایسه ارمنیلرك و یرملری لازم کلان بدلات عسکریه شمدی‌یه‌قدر التقده اولان مقدارك اوچ درت مثلی فضله اولمق لازم کله‌جکنی درمیان ایلیورمش .

حقیقت بو یله بر لایحه‌نك عیناً انتشارینی جمله ایله برابر بزدخی اهمیتله انتظار ایلرز .

حوادث شتی

باطوم مهاجرلرندن اون بیك لاز قاملیاسنك بحقنده آنا طولی طرفلرینه یرلشدیریله‌جکنی استانبول غزته‌سی روایت ایدیور .

بوکونلرده روسیه‌دن ممالك دولت علیه‌یه حیوانات اخراجی پك زیاده وقوعبولمقده اولدیغنی روسیه غزته‌لرنده اوقومقده‌یز .

کمور حموله‌سیله قاردیفدن کلان آدارا نام واپورایله بغدای حموله‌سیله لوندره‌یه کیتمکده اولان فورتوبیریا نامنده دیکر بر واپور اسکندریه لیماننده یکدیکریله مصادمه ایدرك سفینه‌لرك ایکیسی‌ده ازچوق رخنه‌دار اولدیغی مصر غزته‌لرنده کورلمشدر .

صورت مخصوصه‌ده استخبار اولندیغنه کوره اشقودره‌دن والنوجه‌یه کیدن اوستر یا پوسته‌سی مبدأ حرکتندن اوچ ساعت قدر آیریلهرق یار بولاش نام محله کلدکده بر طاقم اشقیا طرفندن اوریلوب پوسته‌ده موجود اولان اون بیك ناپولیون قدر اقچه اخذ وغصب ایدلمش ایمش .

پرنس میلانك اخیراً و یانه‌یه وقوعبولان سیاحتی اوستر یا و مجارستانك بالقانلره طوغری تجاوزندن حاصل اوله‌بیله‌جك فنالغی و یانه قبینه‌سنه افهام مقصدینه مبنی اولوب مشار الیه پرنس نهایت کلرده اوستر یا ایمپراطورینه روسیه‌نك یکی بر مداخله‌سنی منع ایتمك انجق اوستر یانك عسکرینك دها زیاده تجاوزه قالقشماسنه منوط بولندیغنی تفهیم ایده‌بلمش اولدیغنی ویانه‌دن تلغرافله اوروپا یه یازیورلر .

هوجه بکده مقیم تبعهٔ دولت علیه‌دن بولنان موسیو بلر اوراده‌کی دولت علیه قونسلوسنه راسنداً و برمرك شهر مذکورده‌کی موسوی معبدلری حلولی تقرب ایدن یوم مخصوصده هوجه بکده‌کی یهودیلری استیعابه کافی اولمیه‌جغی بیانیله یوم مذکورده اروجه صالونده عبادت ایتملرینه مساعده اولنمسی ایچون هوجه بك شهر امیننك استحصال مساعده‌سنی رجا ایتمش اولدقلری جهتله امین مشارالیه طرفندن اصحاب استدعانك مسئولری اسعاف ایدلدیکنی ژورنال دودهما غزته‌سنده اوقودق .

اوروپاده سیاحتده بولنان یونان قرالی وقرالیچه‌سنك ایلول اون ایکیسنده آتنه‌یه عودت ومواصلت ایده‌جکنی اوروپا غزته‌لری قطعیاً بیان ایدیورلر .

بو صره‌ده و یردکلری ایضاحاتدن اکلاشلدیغنه کوره حشمتلو جورج حضرتلری اوروپایه کیتدیکی زمان پك بیوك برامل اوزرینه کیتمش ایسه‌ده شمدی عودتنده پك بیوك بر یأسله کلیورمش .

اثنای راهده ایتالیایه اوغرایوب حشمتلو هومبرت حضرتلریله دخی ملاقات ایلیه‌جك ایمش .

اکر المان وروماتیا اتفاقی ثمره‌سی اولهرق روماتیا پرنسی شارل حضرتلرینه قرال عنوانی و یریلور ایسه باب عالی دخی او صورتله حرکت ایدرك علکو پاشایه شرقی روم ایلی برنجی قرالی علکو ووغو . رودیس عنوانی قبول ایتمسی وحتی بر مجلس مبعوثان ایله برده مجلس اعیان کشاد ایلمسی تکلیف ایلمش اولدیغنی غران ژورنال نام پاریس غزته‌سی روایت ایدیور .

واقعا روماتیا قرالیغی امرنده بولنان بعض دولتلرك بوندن منفعتلری اولدیغی معلوم اولوب اکر غران ژورنال علکو پاشایه قرالق و یرلمکدن دولت علیه‌نك منفعتی نه اوله‌جغنی دخی کشف اینسه کشافلقده مهارت کامله‌سنی اثبات ایلمش اولورایدی . یوقسه قرالقلر ارتق چوجق اویونجاغی اولدیغی ایچون غران ژورنال مزاحمی ایتمك ایستیور ؟

ولایات حوادثی

قونیه ولایتی داخلنده بوردور سنجاغی متصرفی عزتلو ممتاز بکك همت واقداماتی سایه‌سنده داخل لواده مال صندیغندن هیچ بر اقچه صرف ایدلمکسزین چکرکه‌لرك مأمورلر معرفتیله اتلاف اولندیغی ومتصرف موما الیهك بوردور سنجاغنه تعییننندن برو تعقیب اشقیا ایله استکمال اسایش اهالی امرنده درکار اولان اقداماتی جمله‌سندن اولمق اوزره داخل لواده ابنای سبیله ایصال دست تعدی وخسار ایدن اشقیای مشهوره‌دن طواسلی اسماعیل ایله رفیقی دردست ایدیلوب حبس اولنمغله امن واسایشك برکمال بولندیغی و بوردور قصبه‌سی درونده جریان ایدن صویه برمدتدنبرو تنقیصه کلمرك بو یوزدن زراع ایله باغ و باغچه صاحبلری مضایقه چکمکده اولدقلری حالده بوکره مجلس بلدی صندیغندن اعطا اولنان اقچه ایله مذکور صوینك منبعی اولان مانده ینده و کوك بیکار نام محللرك و یوللرك تطهیرینه مباشرت اولنمش اولدیغی قونیه غزته‌سنده کورلمشدر .

ولایات ممتازه

صوفیه‌دن فاردو بوسفور غزته‌سنه یازیلان مکتوبك برفقره‌سیدر :

برآیدنبرو بلغارستانه سلاح وجبخانه نقل ایدیلوب بونلرك روسچق ایله وارنه وسلستره لیمانلرینه چیقارلدیغی صحیحدر . بلغارستان حکومتنه تسلیم ایدیلان تفنکلرك عددی یکرمی بش بیك اولوب طوپلری التی قطعه‌یی تجاوز ایتمیور . جبخانه صندقلرینك عددی بیك بشیوزی متجاوزدر .

هله صوك کونلرده طونه‌یی بکن کوکللیلرك عددنده بك مبالغه ایدلمش اولدیغنی ظن ایده‌یم . منابع موثوقه‌دن الدیغمز معلوماته کوره مرقوم کوکللیلرك مقداری ضابط کوچك ضابط و نفر اولهرق بش بیك رادەسنده‌در .

اعلان مخصوص

حیدرپاشا تیمور یولنك جمعه و بازار کونلری فنار باغچه‌سی شعبه‌سنده ایشلمکده اولان قطارلردن جمعه کونی ایشلیانلری کاملا تعطیل ایدلمش اولدیغی کبی بازار کونی ایشلیان قطارلر دخی ایلول رومینك اون دردینه قدر آمد وشد ایده‌جکلری اداره‌ٔ مذکوره طرفندن اعلان اولنور .

– معارف عمومیه نظارت جلیله‌سندن –

معارف نظارت جلیله‌سنك تحت اداره‌سنده بولنان مکاتب رشدیه‌نك مدت تعطیلیه‌سی ختام بولمغله بلطفه تعالی اشبو شهر شوالك التنجی جمعه ایرتسی کونی کشاد اولنه‌رق امر تدریسه بدأ و مباشرت اولنه‌جغندن اولادینی مکاتب مزبوره‌یه دوام ایتدیرمك ارزوسنده بولنانلرك وقت مرور ایتمکسزین استیلان مکتبه مراجعتله اسملرینی دفتر مخصوصه قید ایتدیرملری اقتضا ایدر چونکه ایام تحصیلیه حلولنده یکیدن دوامه باشلایه‌جق شاکردك داخل اوله‌جغی صنف درسلری بالطبع ایلرولمش بولنه‌جغی جهتله اوسنه بروجه مطلوب استفاده ایده‌میه‌جکی درکار بولندیغندن تضییع اوقات ایدلمامك اوزره بو بابده مسارعتکارانه حرکت اولنمق لازمکله‌جکی اعلان اولنور .

– شهر امانت جلیله‌سندن –

لاجل التداوی بیمارخانه‌یه کوندرلمکده اولان خسته‌لرك اولجه بالتنظیم ایجاب ایدن دوائر وولایاته ارسال قلنمش اولان تعرفنامه‌لر ایله برابر کوندرلمسی لازمه‌دن اولدیغی حالده برمدتدنبرو بو اصوله رعایت اولنمیه‌رق باب ضبطیه و صحیه و بعض خسته خانه‌لر ایله محلاتدن کوندرلمکده اولان خسته‌لرك بالکز تذکره‌لر و علم وخبرلر ایله کلمکده اولدیغی جهتله معلولینك احوالنه کسب معلومات ایدلمیه‌رك استیضاح واستعلام حالتر ایچون مخابره وقت بکورلمکده و بوندن طولایی برطاقم فضله مصرف اختیار اولنمقده اولدیغی و بو اصول دوام ایتدیکی حالده امر اداره ممکن اوله‌میه‌جغی بیمارخانه‌نك تنظیم واصلاح اداره‌سی ایچون تشکل ایدن قومیسیون مخصوصندن تنظیم واعطا اولنان ایکی قطعه مضبطه مآللرندن اکلاشلدیغنه و بو یله خلاف اصول علم وخبرلر ایله کوندریله‌جك بیمارانك قبولی هم مصارف زائده اختیارینی وهم ده معلولینك کسب صحت ایتملری ایچون اجرا اولنه‌جق تداویك ثمره‌سز قالمسنی موجب اولوب جائز اوله‌میه‌جغی درکار بولندیغنه بناءً بوندن بو یله مذکور بیمارخانه‌یه کوندریله‌جك معلولینك تدقیق احوالیله مذکور تعرفنامه‌نك خانه‌لری خدامنه شرح و یریلوب براکده کوندرلمرك امانتجه بعدالتصدیق بیمارخانه‌یه اعزامی اصول اتخاذ ایدلمش اولدیغی کبی درسعادتدن نهایت اون کوندن وطشره‌لردن دخی برماهدن صکره خلاف اصول اولهرق کوندریله‌جك بیمارانك قبول اولنه‌میه‌جغی صورتنده مجلس امانتجه قرار لشدیریلهرق کیفیت باب عالی ایله ایجاب ایدن محللره عرض واشعار اولنمش اولمغله اوشبو معلولینك بر وجه مشروح تعرفنامه‌سیله کوندرلمسی ضمننده اول امرده دوائر بلدیه‌یه مراجعت اولنمسی لزومی اعلان اولنور .

احوال عمومیه

اوستریا والمانیا دولتلری ایتالیا دولتنی داخل اتفاقلری ایتمك اوزره دولت مشار الیهانك تونس مسئله‌سندن طولایی فرانسه بیننده تحدث ایدن رقابتدن استفاده مأمولیله اتفاق ماده‌سیچون ایتالیا ایله مذاکره‌یه کیریشدکلرینی اکده پاندانس رومن غزته‌سی یازیور .

فره‌دریقروهه‌ده پرنس بسمارق ایله اوستر یا خارجیه ناظری بارون هایمرله بیننده وقوعبولان ملاقاتدن نوول پرس لبر غزته‌سی بحث ایتدیکی صره‌ده بو ملاقاتدن مقصد سدان مظفریتندن طولایی هرسنه اجراسی معتاد اولان رسمك تأخیریله برابر فرانسه‌نك انتقام افکارینی منع ایله صلح و اسایشك وقایه‌سی ایچون اقتضا ایدن تدابیری مذاکره‌دن عبارت اولدیغی بیان ایدیور .

فرانسه مطبوعاتی مسائل سیاسیهٔ معلقه‌نك کافه‌سنده جمهوریتك انضمام رأیی شرط اولدیغی و فرانسه مرخصلری بولنمقسزین کرك شرق وکرك سائر مسئله‌لره دولتلرجه قرار و یریله‌مامکده بولندیغی حالده فرانسه قبینه‌سی طرفندن مسائل مذکوره حقنده افکار عمومیه‌نك ترجمان ومرجع حوادثی اولان مطبوعاتنه دولتلرك قرار ومذاکرات سیاسیه‌لرینه دائر اصلا معلومات و یرلمدیکی و بتخصیص جمهوریتك رسمی غزته‌سی دخی بنه اشبو رسمی معاملاتدن بیخبر براغلدیغی جهتله بتون فرانسزلر مسائل عمومیهٔ سیاسیه اوزرینه انکلیز پارلمنتوسنك مذاکراتدن استحصال معلوماته مجبور اولدقلرندن طولایی قبینه‌یی مؤاخذه ایتمکده‌درلر .

برلیندن قورسپوندانس دو پشت غزته‌سنه یازیلان بر تلغرافنامه‌ده المانیا دولتنك ١٨٧١ سنه‌سنده قزاندیغی مظفریت اوزرینه فرانسه‌نك نهایت نه‌قدر عسکر تحت سلاحه الیه‌جکنی شرایط صلحیه‌دن اولمق اوزره تحت امضایه المامش اولدیغندن طولایی المانیا قبینه‌سی تخطئه اولنمقده‌در .

فرانسه‌نك تنسیقات عسکریه‌سی المانیایی ثروت ملل اصولنجه ورطهٔ تخریبه دوشورمکده اولدیغی جهتله المانیا وکلاسی ١٨٧١ سنه‌سنده‌کی خطالرینی سائر جهتلرله تعمیره چالیشوب فرانسه‌یی تونس ماده‌سندن طولایی ایتالیا ایله و بلقان مسئله‌سندن طولایی اوستر یا و مجارستان ایله طوتشدیرمغه سعی ایتمکده ایمشلر .

مخبر مذکورك قولنجه فرانسه سنهٔ حاضره نهایتنده بهمه‌حال احذار مقصدیله المانیا ایله تکرار بوغوشمغه قالقیشه‌جق ایمش .

شو تلغراف فرانسه مطبوعاتنه عکس ایتدکده مخبرك محاکمه‌سنی بك طوغری اولمق اوزره تلقی ایتمشلر وفرانسه دشمنلرینك اشاع ایتمك ایستدکلری غوائل خارجیه‌یه قابلیه‌جغی قطعیاً حکم ایلمشلر .

حوادث خارجیه

آوروپا

فرانسه دولتنك طهران سفیری موسیو تریقو پاریسه عودت ایتمك اوزره شهر مذکوردن حرکت ایلدیکنی اکده پاندانس روایت ایدیور .

میلاندن اوروپا غزته‌لرینه کشیده اولنان برتلغرافنامه‌یه نظراً شهر مذکورده کشاده‌سی مصمم اولان صنایع نفیسه سرکیسنه مخصوص برمحلی بنا درونده بولنان برعمله‌نك عدم دقتندن طوتوشوب یانمش و هنوز تشهیر اولنمق اوزره قبول اولنان برچوق اشیای نفیسه ورسم لوحه‌لری محو وتلف اولمش ایمش .

روسیه چاری کندی متره‌سی یعنی مستفرشه‌سیله عقد ازدواجده اصرار ایتمکده اولدیغندن عائلهٔ ایمپراطوریه اکثریسی بو ازدواجك خاندان حکمداری‌یه شین ایراث ایده‌جکی بیانیله پترسبورغدن کیتمکده اولدقلرینی اوروپا غزته‌لری یازیورلر .

دیکر روایته کوره ایمپراطور محضا بو امله وصول ایچون تاج وتختدن فراغت ایده‌جك ایمش .

لهستانك اسکی مقر حکومتی بولنان قره‌قوبی شهری جوارنده روسیه ایمپراطورینك راکب اولدیغی تیمور یول قطارینه بر قضا وقوعبولدیغنه دائر شعره‌لی برتلغرافله معلومات الش اولدیغی غران ژورنال غزته‌سی بیان ایتدکدن صکره اولبابده دسترس اوله‌جغی معلوماتی دخی بتفصیل اشعار ایده‌جکنی وعد ایلیور .

روش حاله نظراً بوده بر نوع سوء قصد دیمك اولیور .

روسیه خاندان ایمپراطوریسنك کوینه مخصوص اولمق اوزره اقدیجه انکلتره‌یه سپارش ایدلمش اولان لیوادیا نامنده‌کی واپورك انشاآتی بوکره رسیدهٔ ختام اولدیغندن سفینه‌نك تزیینات ومفروشات داخلیه‌سنه دائر روسیه غزته‌لرنده آتیده‌کی تفصیلات کورلمشدر :

لیوادیا واپورینك انشاآتی ختام بولدیغی جهتله تفرجشائی دخی لوندره‌ده مشهور برطاقم بغدیه‌یه سپارش اولنمشدر . واپورك سالونی اسکی روم ایمپراطورلغی موده‌سنده یاپیلرق مفروشاتی التون دوکمه و اغاجی ایشلنمش ماهوندن عبارت اولوب سالونك دیوارلری میناکاری ایشلنمش واك مشهور رسامارك فورچه‌سیله ترسیم قلنمشدر . سالونده بر بیوك وغایت مزین پیانو موجود اولدیغی کبی ایکی عدده مصنع وماهرانه یاپلمش او یون‌ماصه‌سی کوریلیور . صندالیه و قنابه‌لری کهربارنکنده ایپك قماش ایله تفریش اولنوب قماشك اوزرنده ال ایله منسوج رسملر کوریلیور . سائرقاره‌بولقاق وتوالت اوطه‌لری دخی آچیق ماوی رنکنده ساتن ایله مفروش اولوب دوشمه‌لرك کنارلری التون و یاخود کوش قباره وتللر ایله ایشلنمشدر .

لطائف

هنوز التی وسکز یاشنده بولنان ایکی چوجق ارەسنده :

– هاری قرنداشم عجبا یاموق نه‌دن چیقار بیلورمیسك ؟

– اونی بیلمیه‌جك قدر بنی احمق ظن ایدیورسك . بیوك باباڭ قولاقندن چیقار !

ایکی کوچك چوجق ارەسنده بر محاوره :

– شارل سکا برشی صوراجم . چونکه سن بندن دها عقللیسك .

– نه‌در قرنداشم ؟

– بکا پدرم الهدن هرکون ییه‌جکم شیئی طلب ایتمکلکمی تنبیه ایدیور . حال بوکه برسنه‌لك و یاخود التی آیلق یه‌جکمی بردن استه‌مکلکمده نه ضرر وار ؟

– هیچ برضرر یوق اما (التیده کی اتمکی کوسترمرك) التی آیلق و یا برسنه‌لکی بردن استه‌سدك بو یله تازه تازه ییه‌بیلور ملیدیا !

التی یدی یاشنده بر چوجق ایله پدری ارەسنده :

– بابا هایا بکن کون کوچك قرنداشمك پارمغنی طوتدمده سن بنی دوکش ایلدکمی ؟

– اوت اوغلم قرنداشمك جانی آجیرده اکا ایچون سنی دوکش ایدم .

– بکن صباح پیانو خواجه‌سی ابلام ملر یسنك دوداغنی ایصیردی‌ده ابلام دخی جان آجیسیله بوغمق ایچون حریقك وغاز یه صارلدی . بن ایسه سنك سو یلدیکك سوزك طوغری اولدیغنی اولوقت اکلادم

چوجغك بوسوزی پدرینی بر خیلی دوشوندیروب کندی کندینه « جان آجیسیله بوغمق ایچون حریقك وغاز یه صارلدی ها ! ... » دیمش !

متنوعه

﴿ فقیر وزنکین ﴾

– مترجمی –

« محمود شوکت »

– مابعد –

قادین – امان یاربی ! بوکلان رو یمدر . تصدق ایچون کتیشیدی . شمدی عودت ایدیور . فقط نیچون اغلیور ؟ . قالقوب قبو یی اچدی . اوستی یرتیق باشی چپلاق یالین ایاق یوزی قان ایله مستور بر فقیر صغوقدن تترەیه‌رك ایچرو کیردی . بر الیله الیه‌سی اوزرنده ضبط ایتمکه چالشدیغی کبی دیکر الیله‌ده طوتمش اولان یوزینی محافظه ایدردی . بنی کورمکله متعجباً طوردی . بعده یوزندن تمیمش اولان اوچ و یاسرت دری پارچه‌سنی والده‌سنه و یرمرك کندوسندن تصدق ایتمك استدیکی برمرحمتسزك قامچیسی ضربه‌لریله یوزینك پارچه پارچه اولدیغنی اکلاندی . فی‌الحقیقه بیچاره‌نك یوزندن سیل کبی قان اقار ایدی .

اوغلونك بو حال رقت امیزندن مرحمت وشفقت مادرانه‌سی غلیانه کلوبده و شفقت مادرانه‌سنك اجباریله اوغلونی دراغوش ایده‌رك دوداقلریله یوزندن آقان قانی طوردیرمغه چالیشان بیچاره خاتونجغزه تسلیت و یرمك استدم . زوالی قادین ایکی‌ده بر « وبی ! بنم فقیر وبیم ! » درایدی .

وبی‌یه کمال نهالك واستعجال ایله اتمك یکده اولان قرداشیله همشیره‌سنی کوسترده وبی بونی کورمکله سریعاً ایلرو واروب قرداشك السندن بر پارچه اتمك الهرق کندیسیده چکمکه باشلادی .

بن – فقط بونلر امکك هیسنی ییرلر . سزه برشی براقیرلر . بو اولدیغی یا ؟

قادین – الاجه‌رق – یأس یوقدر .

بن – اتلردن دها زیاده آجلمه نصیلز .

بن – بك اصلا ! لکن بن بوراده نیچون کلمش ایدم . طبیب صفتیله سزه باقق ایچون دکلمی ؟ دیمك اوچ خسته‌کز بوراده ؟

قادین – خسته‌می ؟ بر هپر خسته‌زرا بورامی بر خسته خانه‌در . فقط علاجسز طعامسز خسته خانه‌در .

بن – بن سزه باقق ایچون استیورم . سزی مستفید ایتمکی ارزولیورم . ابتدا قوجه‌کزی معاینه ایده‌یم اولمزمی ؟

اختیار ادم حالا او یوقده ایدی . یانی باشنده بولنان کوچك چوجق آچیق اولان آغزینه بر پارچه اتك قویمغه چالشدیغی حالده دخی موما الیه او یقودن او یانمامش ایدی .

قادین – هله شو برامزه باق باباسی تعمیز ایدیور . اتمکسزك آچوجق !

بن – یأس یوقدر . چوجغه دارلیکز ! چونکه قوجه‌کز ایله براز کوروشمك ایسترم .

موما الیهك یانه یاقلاشدم . باشی کوکسنه طوغری صارقمده ایدی . زوجه‌سی او جاق اوزرنده طوران مومی النه الهرق قوجه‌سنی او یاندیرمق ایچون یانی باشنده دیز چوکدی . اختیارك ادی « زه‌لیم » ایدی .

قادین – زه‌لیم ! دوستم ! سزه تداوی ایتمك ارزوسنده بولنان طبیب سزکله براز کوروشمك استیور .

واقعاً زه‌لیمی قالدیرمق ایچون دیرسکلر یه‌دیرلر بنی صاللار ایدی . یالده هیچ بر حرکت اثری مشاهده اولنمدی . برامز چوجق ایسه حالا او یوقده اولان باباسیله اکلنمکده و بیچاره‌نك حالیله او یانمغه دوام ایدردی

اثر اضبای حقیقتدن بر بر پك تأثیر بیله فکریمی طوپلادم . قادینه « مومی یقین موت » دیه‌رك اختیار آدمك یوزینه بر اوجه باقدم . نه کوره‌یم ؟ بیچاره اختیار زون بقیهٔ اجل اولمش بر قالب بی روحدن عبارت قالمش !

تسلیم روح ایده‌لی یاریم ساعتدن زیاده ایدی . الك یوزی کاملا صغوق ایدی . اوطه‌ده‌کی ضیانك ضعفیتی و بالخصوص اولدیغی برده طوروب قالمرق او یور کبی کورنمه‌سی اختیارك وفاتنی بزه حس ایتدیرمامش ایدی . کوزلری آچیله بیلدیکی قدر آچیلمش . بیتزی اشاغی طوغری صارقمش اولوب حاصلی صاپصاری کسلمش اولان بو میتك حال دهشت اشتمالنی تعریف ایتمك بنم ایچون عدیم الامکاندر .

فقط شونی سو یلکدن بردرلو کندومی الهامامکه حیات وممتدن بی‌خبر اولوب نود طو یه مشابه اولان کل یناقلی اوغلی حالا پدر فلاکتزده‌سنك لاشه‌سنی کندوسیچون ملعبه اتخاذ ایتمش اتکله او ینار ایدی .

(انتهی)

﴿ محمد جودت ﴾

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları